

***Yo escribo peor que ellos, pero puntúo mejor***

© Miguel Ángel de la Fuente González

[¿Convocó a dos o a cuatro personas?]

J. M. G.

Dos viejos decrepitos, un picapedrero y un fabricante de clavos convertidos en verdaderas momias son convocados por la viuda de un tercero, el tejedor, porque se supone que son las únicas personas del pueblo que pueden recordar el emplazamiento de la tumba de los tejedores [...].

*¿Falta  
puntuación?*

(J. M. G.: “Una vejez tragicómica”. *El País-Babelia*, 25.07.20, p. 5).

## SOLUCIÓN Y FUNDAMENTACIÓN

En principio, faltaría una coma. Copiamos ambas versiones:

Dos viejos decrepitos, un picapedrero y un fabricante de clavos convertidos en verdaderas momias son convocados por la viuda de un tercero, el tejedor, porque se supone que son las únicas personas del pueblo que pueden recordar el emplazamiento de la tumba de los tejedores [...].

Dos viejos decrepitos, **un picapedrero y un fabricante de clavos convertidos en verdaderas momias[,]** son convocados por la viuda de un tercero, el tejedor, porque se supone que son las únicas personas del pueblo que pueden recordar el emplazamiento de la tumba de los tejedores.

Por tanto, son convocadas solo dos personas, y faltaba la coma de cierre del inciso. Vamos a detenernos en este problema de puntuación.

A) En principio, pues, faltaba la coma para cerrar el inciso:

Dos viejos decrepitos, un picapedrero y un fabricante de clavos convertidos en verdaderas momias son convocados por la viuda de un tercero, el tejedor, porque se supone que...

Dos viejos decrepitos, **un picapedrero y un fabricante de clavos convertidos en verdaderas momias[,]** son convocados por la viuda de un **tercero**, el tejedor, porque se supone que son...

Según la normativa, las aposiciones (sustantivos o grupos nominales), como incisos que son, deben aislarse entre comas; por ejemplo, *La presentación de Eduardo Romero, **el comisario de la exposición**, fue muy aplaudida* (*Ortografía de la lengua española* 2010: 308). Además, si se puntúa la primera coma de un inciso, es incorrecto omitir la primera, por deficiencia de delimitación (*Ortografía...* 2010: 311).

B) Sin embargo, se podría considerar la posibilidad de que *convertidos* encabece un segundo inciso también explicativo:

Dos viejos decrepitos, un picapedrero y un fabricante de clavos convertidos en verdaderas momias son convocados...

Dos viejos decrepitos, un picapedrero y un fabricante de clavos[,] **convertidos en verdaderas momias**, son convocados...

Sin embargo, así también perduraría la duda de si se trata de dos o cuatro personas, por lo que parece mejor aislar el conjunto entre rayas y con una coma el adjetivo explicativo:

Dos viejos decrepitos —**un picapedrero y un fabricante de clavos[,]convertidos en verdaderas momias**— son convocados por la viuda de un tercero, el tejedor, porque se supone que son...

Según la normativa, “no debe usarse coma para separar incisos con puntuación interna, es decir, que incluyen secuencias separadas por punto, coma, punto y coma o dos puntos; de lo contrario, se perjudica gravemente la inteligibilidad del texto, pues se dificulta la percepción de las relaciones entre sus miembros” (*Ortografía...* 2010: 366). Entre paréntesis y rayas, optamos por estas (*Ortografía...* 2010: 374).

Así, tendríamos una cadena de incisos: el primero, entre comas (sustantivos en aposición); el segundo, entre rayas (adjetivo explicativo):

Dos viejos decrepitos,  
 ↓  
 un picapedrero y un fabricante de clavos  
 ↓  
 —convertidos en verdaderas momias—, ↑  
 son convocados...

Antes de terminar, reproducimos nuevamente ambas versiones (la original primero):

Dos viejos decrepitos, un picapedrero y un fabricante de clavos convertidos en verdaderas momias son convocados por la viuda de un tercero, el tejedor, porque se supone que son las únicas personas del pueblo que pueden recordar el emplazamiento de la tumba de los tejedores [...].

Dos viejos decrepitos —un picapedrero y un fabricante de clavos, convertidos en verdaderas momias— son convocados por la viuda de un tercero, el tejedor, porque se supone que son las únicas personas del pueblo que pueden recordar el emplazamiento de la tumba de los tejedores.

## MÁS EJEMPLOS

---

Como si, al amanecer, estuviera [Padorno] esperando que todo, la arena, la casa, el mar, las sombras le trajeran desde la lejanía la exigencia de hallarlo a la vez soñando y escribiendo.

(J. C.: “Rara paloma atlántica”. *El País-Babelia*, 01.08.20, p. 6).

Como si, al amanecer, estuviera [Padorno] esperando que todo, **la arena, la casa, el mar, las sombras[,]** le trajeran desde la lejanía la exigencia de hallarlo a la vez soñando y escribiendo.

Como si, al amanecer, estuviera [Padorno] esperando que todo —**la arena, la casa, el mar, las sombras**— le trajeran, desde la lejanía, la exigencia de hallarlo a la vez soñando y escribiendo.

